

¹Um Zions willen will ich nicht schweigen, und um Jerusalems willen will ich nicht innehalten, bis daß ihre Gerechtigkeit aufgehe wie ein Glanz und ihr Heil entbrenne wie eine Fackel,² daß die Heiden sehen deine Gerechtigkeit und alle Könige deine Herrlichkeit; und du sollst mit einem neuen Namen genannt werden, welchen des HERRN Mund nennen wird.³ Und du wirst sein eine schöne Krone in der Hand des HERRN und ein königlicher Hut in der Hand deines Gottes.⁴ Man soll dich nicht mehr die Verlassene noch dein Land eine Verwüstung heißen; sondern du sollst "Meine Lust an ihr" und dein Land "Liebes Weib" heißen: denn der HERR hat Lust an dir und dein Land hat einen lieben Mann.⁵ Denn wie ein Mann ein Weib liebt, so werden dich deine Kinder liebhaben; und wie sich ein Bräutigam freut über die Braut, so wird sich dein Gott über dich freuen.⁶ O Jerusalem, ich will Wächter auf deine Mauern bestellen, die den ganzen Tag und die ganze Nacht nimmer stillschweigen sollen und die des HERRN gedenken sollen, auf daß bei euch kein Schweigen sei⁷ und ihr von ihm nicht schweiget, bis daß Jerusalem zugerichtet und gesetzt werde zum Lobe auf Erden.⁸ Der HERR hat geschworen bei seiner Rechten und bei dem Arm seiner Macht: Ich will dein Getreide nicht mehr deinen Feinden zu essen geben, noch deinen Most, daran du gearbeitet hast, die Fremden trinken lassen;⁹ sondern die, so es einsammeln, sollen's auch essen und den HERRN rühmen, und die ihn einbringen, sollen ihn trinken in den Vorhöfen meines Heiligtums.¹⁰ Gehet hin, gehet hin durch

¹ مِنْ أَجْلِ صِهْيَوْنَ لَا أَسْكُتُ وَمِنْ أَجْلِ أُورُشَلِيمَ لَا أَهْدَأُ،
 حَتَّى يَخْرُجَ يَرْيَا كَصَبَاءٍ وَخَلَّاصُهَا كِمَصْبَاحٍ يَتَّقِدُ.² قَتَرَى
 الْأُمَمَ يَرْيَا، وَكُلُّ الْمُلُوكِ مَجْدِكَ، وَتُسَمَّيْنَ بِاسْمٍ جَدِيدٍ
 يُعْنِيهِ قَوْمُ الرَّبِّ.³ وَتَكُونِينَ إِكْلِيلَ جَمَالٍ بِيَدِ الرَّبِّ، وَتَاجًا
 مَلَكِيًّا يَكْفُ إِلَهِكَ.⁴ لَا يُقَالُ بَعْدُ لَكَ مَهْجُورَةٌ وَلَا يُقَالُ بَعْدُ
 لَأَرْضِكَ مُوحَشَشَةٌ بَلْ تُدْعَيْنِ حَفْصِيَّةً وَأَرْضُكَ تُدْعَى
 بَعُولَةً. لِأَنَّ الرَّبَّ يُسَرُّ بِكَ، وَأَرْضُكَ تَصِيرُ ذَاتَ بَعْلِ.⁵ لِأَنَّهُ
 كَمَا يَتَزَوَّجُ الشَّابُّ عَذْرَاءً يَتَزَوَّجُكَ بَنُوكَ. وَكَفَّرَحَ
 الْعَرِيسُ بِالْعَرُوسِ يَفْرَحُ بِكَ إِلَهِكَ.⁶ عَلَى أَسْوَارِكَ يَا
 أُورُشَلِيمَ أَقْمُتُ حُرَّاسًا لَا يَسْكُنُونَ كُلَّ النَّهَارِ وَكُلَّ اللَّيْلِ
 عَلَى الدَّوَامِ. يَا ذَاكِرِي الرَّبِّ لَا تَسْكُنُوا وَلَا تَدْعُوهُ
 يَسْكُتُ، حَتَّى يُثَبِّتَ وَيَجْعَلَ أُورُشَلِيمَ تَسْبِيحَةً فِي
 الْأَرْضِ.⁸ خَلَفَ الرَّبُّ بِيَمِينِهِ وَيَذْرَاعُ عِزَّتِهِ قَائِلًا، إِنِّي لَا
 أَدْفَعُ بَعْدُ قَمَحَكَ مَأْكَلًا لِأَعْدَائِكَ، وَلَا يَشْرَبُ بَنُو الْعُرَبِ
 حَمْرِكَ الَّتِي تَعْنِي فِيهَا.⁹ بَلْ يَأْكُلُهُ الَّذِينَ جَنَوْهُ وَيُسَبِّحُونَ
 الرَّبَّ، وَيَسْرُبُهُ جَامِعُوهُ فِي دِيَارِ فُذْسِي.¹⁰ أَغْبَرُوا غَبَرُوا
 بِالْأَبْوَابِ. هَبُّوا طَرِيقَ الشَّعْبِ. أَعِدُّوا أَعِدُّوا السَّبِيلَ.
 تَفُوهُ مِنَ الْجِبَارَةِ. ارْقَعُوا الرَّايَةَ لِلشَّعْبِ.¹¹ هُوَذَا الرَّبُّ
 قَدْ أَحْبَرَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ، قُولُوا لِابْنَةِ صِهْيَوْنَ، هُوَذَا
 مُخَلِّصُكَ آتٍ. هَا أَجْرُهُ مَعَهُ وَجِزَاؤُهُ أَمَامَهُ.¹² وَيُسَمُّوْنَهُمْ
 شَعْبًا مُقَدَّسًا، مَقْدِبِي الرَّبِّ. وَأَنْتِ تُسَمَّيْنَ الْمَطْلُوبَةَ،
 الْمَدِينَةَ غَيْرَ الْمَهْجُورَةِ.

die Tore! bereitet dem Volk den Weg!
machet Bahn, machet Bahn! räumt die
Steine hinweg! werft ein Panier auf über
die Völker!¹¹ Siehe, der HERR läßt sich
hören bis an der Welt Ende: Saget der
Tochter Zion: Siehe, dein Heil kommt!
siehe, sein Lohn ist bei ihm, und seine
Vergeltung ist vor ihm!¹² Man wird sie
nennen das heilige Volk, die Erlösten des
HERRN, und dich wird man heißen die
besuchte und unverlassene Stadt.